

Objekttyp: **Miscellaneous**

Zeitschrift: **Tracés : bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **135 (2009)**

Heft 06: **Mouvant/inerte**

PDF erstellt am: **26.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

DERNIER MOT

Dans cette page, nous offrons, à un ou plusieurs auteurs, le dernier mot: réaction d'humeur, arguments pour un débat, carte postale ou courrier de lecteurs. L'écrivain Eugène en est l'invité régulier.

Le mail contre le mulet

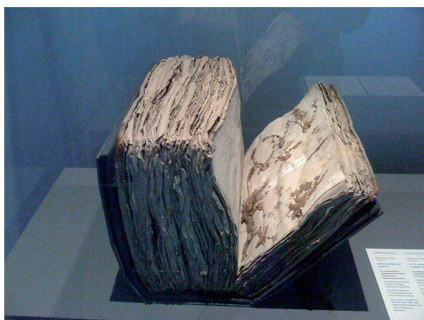
À la fin du 15^e siècle, une lettre mettait trente-sept jours pour aller de Venise à Anvers. Au 18^e, une vingtaine de jours seulement. Aujourd'hui, on peut expédier l'équivalent d'une bibliothèque en une seconde par e-mail. Cette année, le web fête ses vingt ans. Aujourd'hui, les articles scientifiques s'écrivent sans que leur auteur n'ait à ouvrir le moindre livre. Toutes les thèses et les articles dont il a besoin sont disponibles sur le web !

Au 18^e siècle, vécut Albrecht de Haller. Bernois d'origine, botaniste, médecin, chirurgien, poète, il est surtout un des plus infatigables lecteurs et correspondants que le monde ait connu. Jugez plutôt: 15 000 lettres expédiées à des confrères ou des proches, 25 000 pages essentiellement scientifiques, 9 000 comptes-rendus rédigés en une dizaine de langues. Au Musée Historique de Berne, une exposition redonne corps à cet esprit encyclopédique. On peut voir les notes de lectures serrées en grosses liasses et même la selle du postier emportant les lettres du botaniste, professeur à Göttingen, aux quatre coins de l'Europe. Au siècle des Lumières, les idées voyagent à cheval et les livres à dos de mulet.

Oui, contrairement à la croyance populaire, les idées ont un poids. Elles doivent se matérialiser dans la réalité d'une façon ou d'une autre. Par exemple, Haller collectionna 10 000 plantes alpines déposées dans un herbier. Un très gros herbier: 61 volumes ! L'exposition en présente deux. Ils sont massifs comme des blocs taillés dans la roche. Combien de mulets fallut-il pour porter cette collection à travers les vallées alpines ?

À la mort du savant, en 1777, l'état de Berne ne souhaite pas acquérir sa fabuleuse bibliothèque, riche d'environ 10 000 ouvrages (nul n'est prophète etc.). Son fils la vendit à Joseph II, empereur d'Autriche. À l'époque, le duché milanais faisait partie de l'empire autrichien. La bibliothèque fut donc emportée sur des dizaines de mulets à travers les Alpes, jusqu'à Milan.

Eugène



Carnet de notes d'Albrecht de Haller (Photo Eugène)

TRACÉS

Editeur SEATU - SA des éditions des associations techniques universitaires / Verlags - AG der akademischen technischen Vereine, Staffelstrasse 12, 8045 Zurich, Tél. 044 380 21 55 Fax 044 380 21 57 info@seatu.ch Katharina Schöber, directrice Hedi Knopriél, assistante
Régie des annonces CH romande Künzler-Bachmann Medien AG, Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, Tél. 021 691 20 84 Fax 021 693 20 84 CH allemande Künzler-Bachmann Medien AG, Geltenwillenstrasse 8a, Case postale 1162, 9001 Saint-Gall, Tél. 071 226 92 92 Fax 071 226 92 93
Abonnement, vente au numéro STämpfli Publikationen AG, R. Oehrl, tél. 031 300 62 54
Vente en librairie Lausanne: BASTAL, f.a.r. FNAC, La Fontaine (EPFL) Genève: Archigraphy Tarif (TVA 2.6 % comprise - N° de contribuable 249 619) Abonnement 6' un an Fr. 180.- (Suisse) / Fr. 239.- (Etranger) Numéros isolés Fr. 12.- (port en sus)

Bulletin technique de la Suisse romande <www.revue-traces.ch>

Revue fondée en 1875, paraît tous les quinze jours

Rédaction et édition: rédacteur en chef Francesco Della Casa, arch. dipl. EPFL/SIA, fdc@revue-traces.ch
Architecture Caroline Biome, PhD arch. McGill Univ., cd@revue-traces.ch
Environnement / Nouvelles technologiques - Arna Hohler, lic. phil., UNIL, journaliste RP, aho@revue-traces.ch
Génie civil Jacques Perret, dr. ing. civil dipl. EPFL, jp@revue-traces.ch
Rédaction des Informations SIA Thomas Müller, Charles Von Büren SIA, Service de presse, Zurich
Conseil éditorial Lorette Coen, essayiste, journaliste, LE TEMPS Xavier Comtesse, directeur romand Fondation Avenir Suisse Daniel de Roulet, romancier Renaud Favre, ing. civil FPZ, prof. honoraire EPFL Pierre Frey, historien, prof. EPFL Nicolas Hendroz, ing. matériaux EPFL, adjoint à la présidence de l'EPFL Jeffrey Huang, arch., prof. EPFL Ariette Ortis, arch., membre du CA de la SEATU Jérôme Ponti, ing. civil EPFL Cyrille Simonnet, arch., prof. IAUG Pierre Veyra, journaliste, LE TEMPS

Rue de Bassenges 4 1024 Ecublens Tél. 021 693 20 98 Fax 021 693 20 84 CCP 80-6110-6

Impression STämpfli Publikationen AG, CP 8325, 3001 Berne, tél. 031 300 66 66
Graphisme Atelier Poisson, Av. Morges 33, 1004 Lausanne, tél. 021 311 59 60
Paraît chez le même éditeur FCCZ - Staffelstrasse 12 - cp 1267 - 8021 Zurich
Tél. 044 288 90 60 fax 044 288 90 70 TRACES et TECZ1 sont les organes officiels de la SIA
Changement d'adresse pour membres SIA SIA-SG, Seinaustrasse 16, CP 1884, 8077 Zurich, Tél. 044 283 15 15 fax 044 283 15 16, membre@sia.ch
Tirage REMB: 3660 exemplaires payants, 181 gratuits (ISSN 0251-0979)
Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.

Organe des associations

SIA Société suisse des ingénieurs et des architectes www.sia.ch **A3** Association des diplômés de l'EPFL <http://a3.epfl.ch> **ETH Alumni** Anciens élèves de l'EPFL www.ethalumni.ethz.ch **USIC** Union suisse des ingénieurs-conseils www.usic-engineers.ch **FAS** Fédération des architectes suisses www.architekten-bas.ch